



motorola



---

# Manual de usuario

Vigilabebés con vídeo digital

Modelos: MBP50, MBP50-2, MBP50-3, MBP50-4

*Las funciones descritas en este manual de usuario están sujetas a modificaciones sin previo aviso.*

# Bienvenido...

*¡a su nuevo vigilabebés con vídeo digital Motorola!*

Le agradecemos la compra de su nuevo vigilabebés con vídeo digital Motorola. Ahora podrá ver y escuchar a su bebé mientras duerme en otra habitación, o podrá supervisar a sus hijos mientras juegan.

Conserve el comprobante de compra original (con fecha).

Para poder disfrutar de la garantía de su producto Motorola tendrá que facilitar una copia de su comprobante de compra (con fecha) para confirmar el estado de la garantía. Para disfrutar de la garantía no es necesario registrarse.

Si tiene algún tipo de pregunta relacionada con el producto, llame al número de teléfono:

**0911366203 desde España**

**Correo electrónico: [motorola-mbp@tdm.de](mailto:motorola-mbp@tdm.de)**

---

Este Manual de usuario contiene toda la información que necesita para sacar el máximo partido posible a su producto.

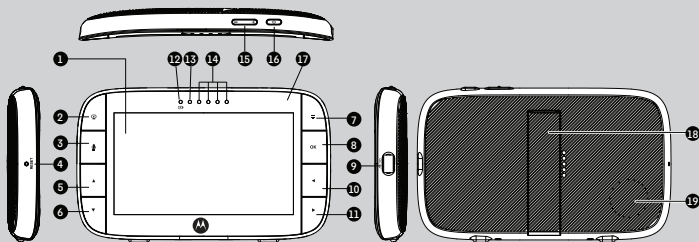
Antes de poder utilizar el vigilabebés, se recomienda que cargue totalmente la batería de la unidad para padres, para que pueda seguir funcionando en caso de desconectarla de la fuente de alimentación para trasladarla a otra ubicación. Antes de instalar las unidades, lea las Instrucciones de seguridad de las páginas 7-9.




## ¿Lo tiene todo?

- 1 unidad para padres
- 1 unidad para bebés (cámara)
- 1 adaptador de corriente para la unidad para padres
- 1 adaptador de corriente para la unidad para bebés







En los packs con varias cámaras, encontrará una o más unidades de cámara y adaptador de corriente adicionales.

# Descripción general de la unidad para padres

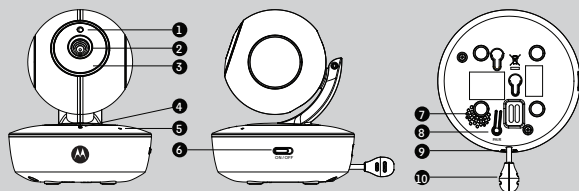


1. Pantalla (LCD)
2. Botón de encendido y apagado del VÍDEO   
Pulsar para encender y apagar la pantalla LCD
3. Botón HABLAR   
Mantener pulsado para hablarle a su bebé
4. Botón RESET (Restablecer)  
(hundido: utilice un objeto fino y puntiagudo)
5. Botón ARRIBA ▲  
Modo normal: inclina la cámara hacia arriba  
Modo menú: se mueve hacia arriba por las opciones de menú
6. Botón ABAJO ▼  
Modo normal: inclina la cámara hacia abajo  
Modo menú: se mueve hacia abajo por las opciones de menú
7. Botón MENÚ   
Pulsar para abrir o cerrar las opciones de Menú
8. Botón **OK** (Aceptar)
9. Toma del adaptador de corriente micro USB
10. Botón IZQUIERDA ◀  
Modo normal: desplaza la cámara hacia la izquierda  
Modo menú: se mueve hacia la izquierda por las opciones de menú
11. Botón DERECHA ▶  
Modo normal: desplaza la cámara hacia la derecha  
Modo menú: se mueve hacia la derecha por las opciones de menú
12. LED de carga:  
En AZUL cuando está conectada la alimentación.
13. LED de unidad encendida o apagada (verde)
14. LED de nivel de audio (verde, ámbar, rojo, rojo)
15. Botones de volumen  
Pulsar +/- para reducir/aumentar el nivel de volumen en la unidad para padres
16. Botón de encendido y apagado   
Mantener pulsado para encender y apagar la unidad para padres
17. Micrófono
18. Soporte
19. Altavoz

## Iconos del menú de la unidad para padres

	Indicación del nivel de señal (5 niveles)
	Modo de visión nocturna (el vídeo también cambia a blanco y negro)
	Modo Hablar activado
	Indicación del nivel de batería (4 niveles)
	Desplazamiento de la cámara hacia la izquierda
	Desplazamiento de la cámara hacia la derecha
	Inclinación de la cámara hacia arriba
	Inclinación de la cámara hacia abajo
	Control del nivel de zoom (1X, 2X)
	Control de nivel de brillo (8 niveles)
	Control de nana (5 opciones de sonido)
	Ajuste de alarma (6 h, 4 h, 2 h, Desactivado) En la barra de estado, indica que se ha ajustado una alarma y, si parpadea, que ha llegado o pasado la hora para la que se ha ajustado la alarma.
	Selección de unidad de temperatura (°C/°F) Las lecturas se muestran en AZUL, pero se mostrarán en ROJO si >29 °C/84 °F o <14 °C/57 °F. Muestra HH °C/°F si >36 °C/97 °F. Muestra LL °C/°F si <1 °C/34 °F.
	Control de cámara (escanear  , ver  , añadir  , eliminar  )
	Ajustar temporizador de apagado del vídeo (Desactivado  , 5 min, 30 min, 60 min)
	Indica que se ha ajustado el temporizador de apagado del vídeo
	Control de nivel de volumen (8 niveles)
	No se detecta unidad para bebés
	Ver varias cámaras en la pantalla. Disponible cuando tiene más de una unidad para bebés (cámara).

# Descripción general de la unidad para bebés



- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1. Sensor fotoeléctrico (modo de visión nocturna)           | 5. Micrófono                          |
| 2. Lente de la cámara                                       | 6. Interruptor de encendido y apagado |
| 3. LED de infrarrojos (8, para visión nocturna)             | 7. Altavoz                            |
| 4. LED de encendido   | 8. Botón PAIR (Emparejar)             |
| • Encendido cuando está vinculada con la unidad para padres | 9. Toma del adaptador de corriente    |
| • Parpadea cuando busca la unidad para padres               | 10. Sensor de temperatura             |

## Instrucciones importantes para la instalación de su vigilabebés

- Para utilizar la unidad para padres y la unidad para bebés del vigilabebés con vídeo de forma conjunta, deberá establecer un vínculo de radio entre ellas. El alcance se verá afectado por las condiciones del entorno.
- Los objetos metálicos de gran tamaño, tales como frigoríficos, espejos, archivadores, puertas metálicas u hormigón reforzado, que se encuentren entre la unidad para bebés y la unidad para padres podrían bloquear la señal de radio.
- La potencia de la señal podría verse también reducida por otras estructuras sólidas, como por ejemplo, paredes, o por dispositivos de radio o eléctricos, como por ejemplo, televisores, ordenadores, teléfonos inalámbricos o móviles, luces fluorescentes o interruptores de nivel de luz.
- El uso de otros productos que funcionen a 2,4 GHz, como por ejemplo, redes inalámbricas (routers Wi-Fi®), sistemas Bluetooth™ u hornos microondas, podría provocar interferencias con este producto. Por ello, debe mantener el vigilabebés a una distancia mínima de 1 metro de estos tipos de productos, o apagarlos si parecen estar provocando interferencias.
- Si la señal es débil, pruebe a mover la unidad para padres o la unidad para bebés a posiciones diferentes en las habitaciones.



# Índice

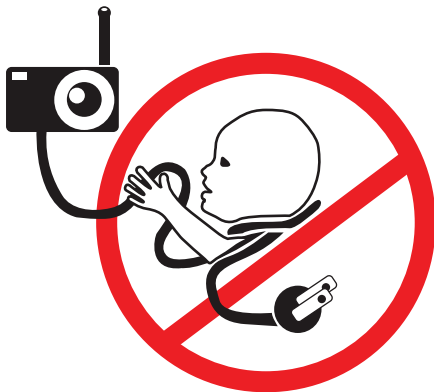
<b>1. Instrucciones de seguridad.....</b>	<b>7</b>
<b>2. Primeros pasos .....</b>	<b>10</b>
2.1 Fuente de alimentación de la unidad para bebés.....	10
2.2 Fuente de alimentación de la unidad para padres .....	10
2.3 Registro (emparejamiento) .....	12
<b>3. Utilización del vigilabebés .....</b>	<b>13</b>
3.1 Colocación.....	13
3.2 Desplazamiento e inclinación.....	13
3.3 Modo de visión nocturna .....	13
3.4 Modo Hablar.....	13
3.5 Vídeo activado o desactivado .....	14
3.6 Lectura de temperatura (HH °C/°F o LL °C/°F).....	14
<b>4. Opciones de menú de la unidad para padres.....</b>	<b>15</b>
4.1 Volumen .....	15
4.2 Brillo .....	15
4.3 Sonidos de nanas .....	15
4.4 Zoom .....	15
4.5 Alarma.....	16
4.6 Control de la cámara.....	16
4.6.1 Añadir (emparejar) una cámara .....	16
4.6.2 Ver una cámara .....	17
4.6.3 Eliminar una cámara .....	17
4.6.4 Escanear cámara .....	18
4.7 Temperatura.....	18
4.8 Modo de ahorro energético .....	19
4.9 Ver varias cámaras en la pantalla .....	19
<b>5. Eliminación del dispositivo (información medioambiental).....</b>	<b>20</b>
<b>6. Limpieza .....</b>	<b>21</b>
<b>7. Ayuda .....</b>	<b>22</b>
<b>8. Información general .....</b>	<b>24</b>

## 1. Instrucciones de seguridad



### ADVERTENCIA:

Riesgo de estrangulamiento: se han **ESTRANGULADO** niños con los cables. Mantenga este cable fuera del alcance de los niños (a más de 1 m [3 pies] de distancia). No utilice nunca alargaderas con los adaptadores de CA. Utilice únicamente los adaptadores de CA proporcionados.





## CONFIGURACIÓN Y USO de la unidad para bebés:

- Coloque la unidad para bebés en la ubicación que proporcione la mejor vista posible de su bebé en la cuna.
- Coloque la unidad para bebés en una superficie plana, como por ejemplo, una cómoda, mesa o estantería, o monte la unidad en una pared de forma segura utilizando las ranuras situadas bajo el soporte.
- **NUNCA** coloque la unidad para bebés ni los cables en la cuna ni al alcance del bebé (la unidad y los cables deben estar a una distancia mínima de 1 metro).

### ADVERTENCIA

*Este vigilabebés con vídeo digital cumple todas las normas relevantes relacionadas con campos electromagnéticos y su uso es seguro, siempre que se utilice tal y como se describe en el Manual de usuario. Por lo tanto, lea siempre atentamente las instrucciones de este Manual de usuario antes de utilizar el dispositivo.*

- Es necesario que lo monte un adulto. Durante el proceso de montaje, mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
- Este producto no es un juguete. No deje que los niños jueguen con él.
- Este vigilabebés no sustituye a la supervisión responsable de un adulto.
- Conserve este Manual de usuario para futuras consultas.
- No coloque la unidad para bebés ni los cables en la cuna ni al alcance del bebé (la unidad y los cables deben estar a una distancia mínima de un metro)
- Mantenga los cables fuera del alcance de los niños.
- No cubra el vigilabebés con una toalla ni con una manta.
- No utilice nunca alargaderas con los adaptadores de corriente. Utilice únicamente los adaptadores de corriente proporcionados.
- Pruebe este vigilabebés y todas sus funciones para familiarizarse con él antes de utilizarlo.
- No utilice el vigilabebés cerca del agua.

- No coloque el vigilabebés cerca de fuentes de calor.
- Utilice únicamente los cargadores y adaptadores de corriente proporcionados. No utilice otros cargadores o adaptadores de corriente, ya que podría dañar el dispositivo y el pack de baterías.
- No toque los contactos de conexión con objetos afilados o metálicos.

### **PRECAUCIÓN**

*La unidad para padres incluye un pack de baterías de ion de litio recargable integrado, al que el usuario no puede acceder. Si cree que es necesario sustituir la batería, utilice la Línea de asistencia para ponerse en contacto con nosotros. No intente sustituirla usted.*

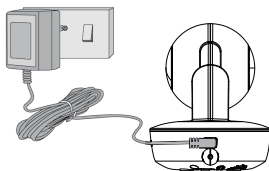
*Existe riesgo de explosión si se sustituye la batería por un tipo de batería no aprobado.*

*Deshágase de las baterías gastadas siguiendo las instrucciones.*

La unidad debe configurarse y utilizarse de forma que el cuerpo del usuario (excepto sus manos) se mantenga a una distancia aproximada de 20 cm (8 pulgadas) como mínimo.

## 2. Primeros pasos

### 2.1 Fuente de alimentación de la unidad para bebés



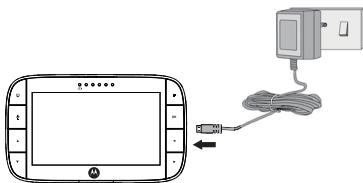
1. Conecte la clavija pequeña del adaptador de corriente a la unidad para bebés (cámara), y el otro extremo a una toma de corriente eléctrica adecuada.

#### NOTA

*Utilice únicamente el adaptador de corriente que se incluye (5 V CC/1000 mA).*





2. Deslice el interruptor de encendido y apagado hasta la posición de encendido (ON). El LED de encendido se iluminará en color rojo.
3. Deslice el interruptor de encendido y apagado hasta la posición de apagado (OFF) para apagar la unidad para bebés.

### 2.2 Fuente de alimentación de la unidad para padres




#### IMPORTANTE

*La unidad para padres cuenta con un pack de baterías recargable integrado (batería de ion de litio de 1880 mAh, que garantiza hasta 5 h de funcionamiento del vigilabebés). Cárreguelo durante 16 horas antes de usar el dispositivo por primera vez. El usuario no puede acceder a la batería. Utilice la Línea de asistencia para ponerse en contacto con nosotros si cree que es necesario sustituirla.*

1. Conecte la clavija micro USB del adaptador de corriente a la unidad para padres, y el otro extremo a una toma de corriente eléctrica adecuada. Utilice únicamente el adaptador de corriente que se incluye (5 V CC/ 1000 mA) con el conector micro USB.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido y apagado  durante 3 segundos para encender la unidad para padres.
3. Cuando la unidad para bebés y la unidad para padres estén encendidas, la pantalla de la unidad para padres mostrará el vídeo en color capturado por la unidad para bebés. No obstante, si la habitación del bebé está oscura, el vídeo se mostrará en blanco y negro, y aparecerá el icono , correspondiente a la iluminación infrarroja de la unidad para bebés.
4. Si no hay conexión o si está fuera del alcance, la pantalla de vídeo se apagará, parpadeará el símbolo  en la pantalla y la unidad para padres emitirá un pitido continuo. Acerque la unidad para padres a la unidad para bebés hasta que vuelva a establecerse el vínculo.
5. Mantenga pulsado el botón de encendido y apagado  hasta que se complete la barra de progreso para apagar la unidad para padres.

## NOTA

El icono de batería  se vuelve ROJO para indicar que la batería tiene poca carga, y la unidad para padres emitirá un pitido cada 15 segundos. La batería debe recargarse; tardará 16 horas en cargarse por completo.


















## Mientras se carga

1. Si la unidad para padres se apaga con el adaptador conectado, aparecerá un logotipo de enchufe de 2 clavijas en pantalla durante unos 5 segundos y, a continuación, aparecerá un logotipo de batería parpadeando durante 15 segundos. El LED azul de la esquina superior izquierda se iluminará para indicar que el adaptador está conectado y que la carga continúa.
2. Mientras el dispositivo esté encendido y el adaptador esté conectado, el icono de batería de la esquina superior derecha de la pantalla indicará que la batería se está cargando. El LED de carga de la esquina superior izquierda se iluminará para indicar que el adaptador está conectado.

## 2.3 Registro (emparejamiento)

El vigilabebés se entrega ya registrado en la unidad para padres. No es necesario volver a registrarlo, a menos que la unidad para bebés pierda el vínculo con la unidad para padres.

Para volver a registrar la unidad para bebés, o para registrar una nueva unidad para bebés, siga el procedimiento descrito a continuación:

1. Pulse el botón  de la unidad para padres: aparecerá la barra de menús.
2. Pulse el botón  IZQUIERDA o el botón  DERECHA hasta que  quede resaltado, y aparecerá el menú  del/  add/  view/  scan (eliminar/añadir/ver/escanear).
3. Pulse el botón  ARRIBA o el botón  ABAJO para seleccionar  add (añadir) y, a continuación, pulse el botón **OK** (Aceptar) para confirmar.
4. Aparecerán las cámaras     : pulse el botón  ARRIBA o el botón  ABAJO para seleccionar la cámara deseada y pulse el botón **OK** (Aceptar) para empezar a buscar una unidad de cámara, mientras se muestra **"press PAIR on cam"** (pulsar EMPAREJAR en la cámara).  
**Nota:** Si una cámara ya está emparejada con la unidad para padres, no podrá seleccionarse su ubicación (aparece \* junto a la misma) para un nuevo registro.
5. Mantenga pulsado el botón **PAIR** (EMPAREJAR), situado bajo la unidad para bebés, hasta que la unidad para padres encuentre la cámara, emita un pitido y aparezca **PAIR OK (EMPAREJAMIENTO CORRECTO)** en la pantalla. Entonces se mostrará el vídeo de la cámara.

### NOTA

*Si se ha registrado una unidad para bebés anteriormente, volver a registrar esta unidad para bebés cancelará el registro anterior.*

## 3. Utilización del vigilabebés

### 3.1 Colocación

- Coloque la unidad para bebés en un lugar cómodo (por ejemplo, en una mesa), y apunte el objetivo de la cámara hacia el área que desee supervisar.
- Ajuste el ángulo de la cámara de la unidad para bebés utilizando la función de desplazamiento e inclinación de la unidad para padres y muévela hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha hasta que aparezca una imagen satisfactoria en la unidad para padres.

#### NOTA


*No coloque la unidad para bebés al alcance del bebé. Si hay interferencias de sonido o imagen, pruebe a mover las unidades a ubicaciones diferentes, y asegúrese de que no estén cerca de otros dispositivos eléctricos.*

### 3.2 Desplazamiento e inclinación



La cámara puede controlarse de forma remota desde la unidad para padres cuando se encuentra en modo de visualización de la cámara.

1. Pulse el botón ▲ ARRIBA o el botón ▼ ABAJO para inclinarla hacia arriba o hacia abajo.
2. Pulse el botón ◀ IZQUIERDA o el botón ▶ DERECHA para desplazarla hacia la izquierda o hacia la derecha.

### 3.3 Modo de visión nocturna


La unidad para bebés cuenta con 8 LED infrarrojos de alta intensidad que permiten captar imágenes nítidas en la oscuridad. Cuando el sensor fotoeléctrico integrado en la parte superior de la unidad detecta un nivel bajo de luz, los LED se activan automáticamente y la pantalla de la unidad para padres muestra la imagen en blanco y negro. El icono  aparecerá en la parte superior de la pantalla.

### 3.4 Modo Hablar

Mantenga pulsado el botón HABLAR  de la unidad para padres para hablarle a su bebé a través del altavoz de la unidad para bebés. El icono  se mostrará en la parte superior de la pantalla LCD.



## 3.5 Vídeo activado o desactivado



Pulse el botón  de encendido y apagado del vídeo para encender o apagar la pantalla LCD y dejar encendido el audio.

## 3.6 Lectura de temperatura (HH °C/°F o LL °C/°F)



La lectura de temperatura proporcionada por el sensor de temperatura situado en la parte trasera de la unidad para bebés se mostrará en la parte superior de la pantalla LCD en °C o °F (consulte **4.7 Temperatura** para obtener información sobre cómo cambiar la unidad). Las lecturas cambiarán a color ROJO si la temperatura supera los 29 °C/84 °F o cae por debajo de los 14 °C/57 °F. La lectura cambiará a HH °C/°F si la temperatura supera los 36 °C/97 °F. La lectura cambiará a LL °C/°F si la temperatura cae por debajo de 1 °C/34 °F.

## 4. Opciones de menú de la unidad para padres



### 4.1 Volumen

1. Pulse el botón de volumen - o + para ajustar el nivel de volumen: aparecerá el icono  y podrá seleccionar el nivel de volumen deseado del nivel 0 al 8. (El ajuste de nivel de volumen predeterminado es el nivel 5, y el nivel 0 es APAGADO .



### 4.2 Brillo

1. Pulse el botón  y aparecerá la barra de menús.
2. Pulse el botón ◀ IZQUIERDA o el botón ▶ DERECHA hasta que se resalte .
3. Pulse el botón ▲ SUBIR o ▼ BAJAR para seleccionar el nivel de brillo deseado, desde el nivel 1 hasta el nivel 8. (El ajuste de nivel de brillo predeterminado es el nivel 4).

### 4.3 Sonidos de nanas

1. Pulse el botón  y aparecerá la barra de menús.
2. Pulse el botón ◀ IZQUIERDA o el botón ▶ DERECHA hasta que se resalte .
3. Pulse el botón ▲ ARRIBA o el botón ▼ ABAJO para seleccionar entre los 5 sonidos disponibles. Si se selecciona un sonido, se repetirá continuamente hasta que se cancele su selección o se pulse el botón Hablar. (El ajuste predeterminado es la nana DESACTIVADA).

### 4.4 Zoom

1. Pulse el botón  y aparecerá la barra de menús con  resaltado.
2. Pulse el botón ▲ ARRIBA o el botón ▼ ABAJO para seleccionar el zoom 1X o 2X. (El ajuste predeterminado es 1X).



## 4.5 Alarma

1. Pulse el botón y aparecerá la barra de menús.
2. Pulse el botón IZQUIERDA o el botón DERECHA hasta que se resalte .
3. Pulse el botón ARRIBA o el botón ABAJO para seleccionar la hora de la alarma (**6h, 4h, 2h**) (6 h, 4 h o 2 h) y se encenderá . (El ajuste predeterminado es alarma DESACTIVADA).
4. Si se selecciona una hora de alarma, la unidad para padres emitirá un aviso acústico durante 1 minuto aproximadamente después de cada periodo de 6, 4 o 2 horas, y parpadeará. Pulse cualquier botón para detener la alarma.

## 4.6 Control de la cámara












### 4.6.1 Añadir (emparejar) una cámara

1. Pulse el botón y aparecerá la barra de menús.
2. Pulse el botón IZQUIERDA o el botón DERECHA hasta que quede resaltado, y aparecerá el menú del/ add/ view/ scan (eliminar/añadir/ver/escanear).
3. Pulse el botón ARRIBA o el botón ABAJO para seleccionar add (añadir) y, a continuación, pulse el botón **OK** (Aceptar) para confirmar.
4. Aparecerán las cámaras : pulse el botón ARRIBA o el botón ABAJO para seleccionar la cámara que desee y pulse el botón **OK** (Aceptar) para empezar a buscar una unidad de cámara.  
**Nota:** Si una cámara ya está emparejada con la unidad para padres, no podrá seleccionarse su ubicación (aparece \* junto a la misma) para un nuevo registro.
5. Mantenga pulsado el botón **PAIR** (EMPAREJAR), situado bajo la unidad para bebés, hasta que la unidad para padres encuentre la cámara, emita un pitido y aparezca PAIR OK (EMPAREJAMIENTO CORRECTO) en la pantalla. Entonces se mostrará el vídeo de la cámara.

### NOTA

*Cada cámara solo puede estar registrada en una unidad para padres.*






## 4.6.2 Ver una cámara

1. Pulse el botón  y aparecerá la barra de menús.
2. Pulse el botón ◀ IZQUIERDA o el botón ▶ DERECHA hasta que se resalte  y aparezca el menú  del/  add/  view/  scan (eliminar/añadir/ver/escanear).
3. Pulse el botón ▲ ARRIBA o el botón ▼ ABAJO para seleccionar  view (ver) y, a continuación, pulse el botón **OK** (Aceptar) para confirmar.
4. Aparecerán las cámaras  **1** /  **2** /  **3** /  **4** : pulse el botón ▲ ARRIBA o el botón ▼ ABAJO para seleccionar la cámara que desee y pulse el botón **OK** (Aceptar) para ver la imagen de esa cámara.













**Nota:** Solo pueden seleccionarse ubicaciones de cámara con un \*.

### SUGERENCIA

*Método rápido para ver cámaras en lugar de tener que acceder a la barra de menús.*

*Pulse directamente el botón **OK** (Aceptar) varias veces para seleccionar las opciones de cámara disponibles entre  **1**,  **2**,  **3**,  **4**,  **5**.*

## 4.6.3 Eliminar una cámara
















1. Pulse el botón  y aparecerá la barra de menús.
2. Pulse el botón ◀ IZQUIERDA o el botón ▶ DERECHA hasta que  quede resaltado, y aparecerá el menú  del/  add/  view/  scan (eliminar/añadir/ver/escanear).
3. Pulse el botón ▲ ARRIBA o el botón ▼ ABAJO para seleccionar  del (eliminar) y, a continuación, pulse el botón **OK** (Aceptar) para confirmar.
4. Aparecerán las cámaras  **1** /  **2** /  **3** /  **4** : pulse el botón ▲ ARRIBA o el botón ▼ ABAJO para seleccionar la cámara que desee y pulse el botón **OK** (Aceptar).
5. Pulse el botón ▲ ARRIBA o el botón ▼ ABAJO para seleccionar  y, a continuación, pulse el botón **OK** (Aceptar) para eliminar ese registro.

### Nota:

*Si solo hay una cámara registrada en el sistema, no podrá eliminar la cámara.*






## 4.6.4 Escanear cámara

Esta función solo está disponible cuando tiene más de una unidad para bebés (cámara).







1. Pulse el botón  y aparecerá la barra de menús.
2. Pulse el botón  IZQUIERDA o el botón  DERECHA hasta que  quede resaltado, y aparecerá el menú  del/  add/  view/   
**scan** (eliminar/añadir/ver/escanear).
3. Pulse el botón  ARRIBA o el botón  ABAJO para seleccionar  **scan** (escanear) y, a continuación, pulse el botón **OK** (Aceptar) para confirmar.
4. A continuación, la pantalla mostrará imágenes de diferentes cámaras registradas en un bucle de las cámaras  **\*1** /  **2** /  **3** /  **4** , cambiando cada 12 segundos aproximadamente.

### SUGERENCIA



*Método rápido para ver cámaras en lugar de tener que acceder a la barra de menús.*

*Pulse directamente OK (Aceptar) varias veces para seleccionar las opciones de cámara disponibles entre  **1**,  **2**,  **3**,  **4**,  **5**.*

## 4.7 Temperatura

1. Pulse el botón  y aparecerá la barra de menús.
2. Pulse el botón  IZQUIERDA o el botón  DERECHA hasta que se resalte .
3. Pulse el botón  ARRIBA o el botón  ABAJO para seleccionar °C o °F.

## 4.8 Modo de ahorro energético

1. Pulse el botón  y aparecerá la barra de menús.
2. Pulse el botón ◀ IZQUIERDA o el botón ▶ DERECHA hasta que se resalte .
3. Pulse el botón ▲ ARRIBA o el botón ▼ ABAJO para seleccionar la opción de apagar el vídeo automáticamente después de 5 min, 30 min o 60 min si funciona solo con las baterías.





### **Nota:**

*El audio continuará encendido, y podrá pulsar cualquier tecla para volver a activar el vídeo.*

## 4.9 Ver varias cámaras en la pantalla

Esta función solo está disponible cuando tiene más de una unidad para bebés (cámara).

Cuando está activada la función de pantalla dividida, puede ver varias cámaras en la pantalla, aunque solo escuchará audio de una pantalla.

1. Pulse el botón  y aparecerá la barra de menús.
2. Pulse el botón ◀ IZQUIERDA o el botón ▶ DERECHA hasta que se resalte .
3. Pulse el botón ▲ ARRIBA o el botón ▼ ABAJO para seleccionar On (Activado)  u Off (Desactivado)  en la función de pantalla dividida.
4. Cuando la función de pantalla dividida está activada, puede pulsar el botón ◀ IZQUIERDA/ ▶ DERECHA/ ▲ ARRIBA/ ▼ ABAJO para cambiar de una cámara a otra y así escuchar el audio procedente de la cámara seleccionada, que aparecerá indicada por un marco rojo.

### **Nota:**

*En modo multipantalla, el botón HABLAR funciona con la cámara seleccionada.*

*Si quiere reproducir un sonido de nana a través de una cámara, debe configurar esta opción antes de seleccionar el modo multipantalla.*

*El zoom no funciona en modo multipantalla.*



## 5. Eliminación del dispositivo (información medioambiental)

Al final del ciclo de vida del producto, no deberá eliminar este producto junto con los residuos domésticos convencionales. Trasládalo hasta un punto de recogida destinado al reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en el manual de usuario o en la caja así lo indica.



Algunos de los materiales del producto podrán reutilizarse si los lleva a un punto de reciclaje. Si reutiliza algunas piezas o materias primas de productos usados realizará una importante contribución a la protección del medioambiente.

Póngase en contacto con las autoridades locales en caso de que necesite más información acerca de los puntos de recogida de su zona.

La batería interna de la unidad para padres debe eliminarse de forma respetuosa con el medioambiente, de acuerdo con la normativa local.

## 6. Limpieza

Limpie el vigilabebés con un paño ligeramente humedecido o con un paño antiestático.

No utilice nunca agentes de limpieza ni disolventes abrasivos.



### Limpieza y cuidados

- No limpie ninguna de las piezas del producto con diluyentes ni otros disolventes o productos químicos: esto podría provocar daños permanentes al producto, no cubiertos por la garantía.
- Mantenga el vigilabebés lejos de zonas calurosas y húmedas, no permita que la luz solar fuerte incida directamente sobre él e impida que se moje.
- Se han realizado todos los esfuerzos posibles para garantizar elevados niveles de fiabilidad en su vigilabebés. Sin embargo, si surge algún problema, no intente repararlo usted: póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente para solicitar ayuda.

## 7. Ayuda

### Pantalla

#### ***No aparece nada en la pantalla***

- Intente recargar o pulse el botón RESET (RESTABLECER) una vez.
- Restablezca las unidades. Pulse el botón RESET (RESTABLECER) una vez en la unidad para padres y desconecte ambas unidades de la alimentación eléctrica. A continuación, conéctelas de nuevo.
- ¿Está encendida la unidad (el LED de encendido o apagado debe estar iluminado en verde)?  
Mantenga pulsado el botón de encendido y apagado  de la unidad para padres para encenderla.
- ¿Está seleccionada la cámara correcta?  
Si es necesario, cambie el número de cámara.
- ¿Está activada la visualización de vídeo?  
Pulse el botón de encendido y apagado del VÍDEO  para activarlo.
- Durante el funcionamiento solo con baterías, la pantalla quedará en blanco tras 5 minutos, 30 minutos o 60 minutos para ahorrar energía (en función de la configuración de vídeo). La unidad permanecerá activa y emitirá alertas acústicas. Podrá reactivar la pantalla pulsando cualquier botón.

### Registro

#### ***Si la unidad para bebés ha perdido el vínculo con la unidad para padres***

- Intente recargar o pulse el botón RESET (RESTABLECER) una vez en la unidad para padres.
- Si la unidad para bebés está demasiado lejos, podría estar fuera de alcance. Acerque la unidad para bebés a la unidad para padres.

- Restablezca las unidades desconectando la unidad para bebés de la alimentación eléctrica y pulse el botón RESET (RESTABLECER) una vez en la unidad para padres. Espere unos 15 segundos antes de volver a conectar. Espere hasta un minuto para que la unidad para bebés y la unidad para padres se sincronicen.
- Si es necesario volver a registrar las unidades, consulte 2.3 Registro (emparejamiento).

## **Interferencias**

### ***En la unidad para padres hay interferencias de ruido***

- La unidad para bebés y la unidad para padres podrían estar demasiado cerca. Aléjelas.
- Asegúrese de que haya como mínimo uno o dos metros entre las dos unidades para evitar acoples.
- Si la unidad para bebés está demasiado lejos, podría estar fuera de alcance. Acerque la unidad para bebés a la unidad para padres.
- Asegúrese de que la unidad para bebés y la unidad para padres no estén cerca de otros dispositivos eléctricos, como por ejemplo, televisores, ordenadores o teléfonos móviles o inalámbricos.
- El uso de otros productos que funcionen a 2,4 GHz, como por ejemplo, redes inalámbricas (routers Wi-Fi®), sistemas Bluetooth™ u hornos microondas, podría provocar interferencias con este producto. Por ello, debe mantener el vigilabebés a una distancia mínima de 1,5 m (5 pies) de estos tipos de productos, o apagarlos si parecen estar provocando interferencias.
- Si la calidad de señal es débil, pruebe a mover la unidad para padres o la unidad para bebés a posiciones diferentes en las habitaciones.

## 8. Información general

**Si su producto no funciona correctamente....**

1. Lea este manual de usuario.
2. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:

0911366203 desde España

Correo electrónico: [motorola-mbp@tdm.de](mailto:motorola-mbp@tdm.de)

Si desea encargar una batería de repuesto para la unidad para padres, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

### **Garantía limitada para productos y accesorios de consumo ("Garantía")**

Le agradecemos la compra de este producto marca Motorola, fabricado bajo licencia por Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

#### **¿Qué cubre esta garantía?**

Sujeto a las exclusiones presentes a continuación, BINATONE garantiza que este producto (el "Producto") o accesorio certificado (el "Accesorio") de marca Motorola vendido con este producto ha sido fabricado libre de fallos en materiales y en la mano de obra con un uso de consumo normal durante el periodo especificado a continuación. Esta Garantía es su única garantía, y no puede transferirse.

ESTA GARANTÍA LE PROPORCIONA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE DEPENDERÁN DEL ESTADO, PROVINCIA O PAÍS. PARA LOS CONSUMIDORES QUE ESTÉN CUBIERTOS POR LAS LEYES O NORMATIVAS DE PROTECCIÓN DEL CONSUMIDOR EN SU PAÍS DE COMPRA O, SI ES DIFERENTE, EN SU PAÍS DE RESIDENCIA, LOS BENEFICIOS APORTADOS POR ESTA GARANTÍA LIMITADA SE SUMAN A TODOS LOS DERECHOS Y RECURSOS OFRECIDOS POR DICHAS LEYES Y NORMATIVAS DE PROTECCIÓN DEL CONSUMIDOR. PARA CONOCER PLENAMENTE SUS DERECHOS, DEBE CONSULTAR LA LEGISLACIÓN VIGENTE EN SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

### **¿Quién recibe esta cobertura?**

Esta Garantía cubre únicamente al primer comprador, y no es transferible.

### **¿Qué hará BINATONE?**

BINATONE o su distribuidor autorizado, según elija y dentro de un tiempo comercialmente razonable, reparará o sustituirá de forma gratuita todos aquellos Productos o Accesorios que no sean conformes a esta Garantía. Podríamos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionadas o usadas funcionalmente equivalentes.

### **¿Qué otras limitaciones existen?**

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN OFRECIDA EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPLÍCITA ES EL ÚNICO REMEDIO AL QUE TENDRÁ ACCESO EL CONSUMIDOR, Y SE PROPORCIONA EN LUGAR DEL RESTO DE GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MOTOROLA NI BINATONE SERÁN RESPONSABLES, NI POR CONTRATO NI POR AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA) DE DAÑOS SUPERIORES AL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO EN CUESTIÓN, NI DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O RESULTANTE, PÉRDIDA DE BENEFICIO O DE INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN NI DE NINGUNA OTRA PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA DE O RELACIONADA CON LA POSIBILIDAD O IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o la exclusión de daños accidentales o resultantes, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente mencionadas podrían no aplicarse a su caso. Esta Garantía le otorga derechos legales concretos, y también podría disponer de otros derechos que podrían variar según la jurisdicción.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos de consumo	<b>Dos (2) años</b> a partir de la fecha de compra inicial del producto por el primer comprador usuario del producto.
Accesorios de consumo	<b>Noventa (90) días</b> a partir de la fecha de compra inicial del accesorio por el primer usuario del producto.
Productos y accesorios de consumo que se reparan o sustituyen	<b>El balance de la garantía original o durante noventa (90) días</b> a partir de la fecha de devolución del producto al usuario, el periodo que sea mayor.

## Exclusiones

**Desgaste normal.** Esta garantía no cubre las labores de mantenimiento periódicas, la reparación ni la sustitución de piezas debido al desgaste de uso normal.

**Baterías.** Esta Garantía únicamente cubre aquellas baterías cuya capacidad totalmente cargada sea inferior al 80 % de su capacidad nominal, así como aquellas baterías que presenten fugas.

**Uso abusivo e inadecuado.** Los defectos o daños derivados de: (a) una utilización o conservación incorrectas, uso incorrecto o indebido, accidentes o negligencias, como por ejemplo daños físicos (roturas, arañazos, etc.) en la superficie del producto derivados de un uso incorrecto; (b) contacto con líquidos, agua, lluvia, humedad extrema o sudoración excesiva, arena, suciedad o elementos similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o los accesorios para fines comerciales o que sometan al producto o al accesorio a un uso o condiciones anómalas; u (d) otros actos que no puedan achacarse a MOTOROLA ni a BINATONE, están excluidos de la cobertura.

**Uso de Productos y Accesorios de marcas que no sean Motorola.** Esta garantía no cubre aquellos defectos o daños derivados del uso de Productos, Accesorios o cualquier equipamiento periférico que no sean de la marca Motorola o no estén certificados por ella.

**Servicio o modificación no autorizada.** Los defectos o daños derivados de mantenimiento, pruebas, ajustes, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier otra forma por cualquier entidad que no sea MOTOROLA, BINATONE o sus centros de servicio autorizados, están excluidos de la cobertura de la garantía.

**Productos modificados.** Se excluyen de esta garantía todos los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas de fecha alterados o borrados; (b) sellos rotos o que presenten evidencia de modificación; (c) no coincidencia de números de serie de placa; o (d) piezas o carcasas no conformes o que no sean de la marca Motorola.

**Servicios de comunicación.** Los defectos, daños o los fallos de Productos o Accesorios derivados de servicios o señales de comunicación a los que puede suscribirse o con los que puede utilizar los Productos o accesorios no están cubiertos por esta garantía.

### ***¿Cómo obtener servicio de garantía u otro tipo de información?***

Para obtener servicio o información, llame al número de teléfono:

0911366203 desde España

Correo electrónico: [motorola-mbp@tdm.de](mailto:motorola-mbp@tdm.de)

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios bajo su cuenta y riesgo a un Centro de reparaciones autorizado de BINATONE.

Para obtener servicio, debe incluir: (a) el Producto o Accesorio defectuoso; (b) el comprobante de prueba original (el recibo), que incluya la fecha, lugar y vendedor del Producto; (c) si la caja del producto incluía una tarjeta de garantía, la tarjeta de garantía rellena con el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema y, lo que es más importante; (e) su dirección y número de teléfono.

Estos términos y condiciones representan el contrato de garantía completo entre usted y BINATONE ELECTRONICS en relación a los Productos o Accesorios que ha comprado, y sustituyen a todo contrato o representación anterior, incluyendo las representaciones que aparecen en publicaciones o materiales promocionales emitidos por BINATONE o las afirmaciones realizadas por un agente, empleado o miembro del personal de BINATONE que pudiera haber estado relacionado con la compra en cuestión.



motorola

**BINATONE TELECOM PLC**

1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom.  
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877  
e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk



**EC Declaration of Conformity**

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc  
1 Apsley Way London  
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

<u>Type of equipment:</u>	Digital Video Baby Monitor
<u>Model Name:</u>	MBP50, MBP50-2, MBP50-3, MBP50-4
<u>Country of Origin:</u>	China
<u>Brand:</u>	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters**, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **electromagnetic compatibility (EMC)** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to **Electrical Safety**, Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.9.1:2012
EMC:	EN301489-17 V2.2.1 EN301489-1 V1.9.2 (2011-09)
Electrical Safety:	EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2: 2013
RF Safety:	EN62479:2010 (For Baby Unit), EN50385:2002 (For Parent Unit)
LED Measurement:	EN62471:2008
ErP:	IM1275 with Amd 801/2013

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.



Manufacturer / Importer  
(Signature of authorised person)

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 11 October, 2016

Place & Date

## Especificaciones técnicas

### Unidad para bebés

Frecuencia	De 2,4 GHz a 2,48 GHz
Sensor de imagen	CMOS a color de 1 megapíxel
Lente	f 2,5 mm, F 2,8
LED de infrarrojos	8 unidades
Adaptador de corriente	Ten Pao International Ltd. S005ANB0500100 Entrada: 100-240 V de CA, 50/60 Hz, 200 mA Salida: 5 V de CC, 1000 mA

### **ADVERTENCIA**

Utilice el producto únicamente con la fuente de alimentación proporcionada.



---

## Unidad para padres

Frecuencia	De 2,4 GHz a 2,48 GHz
Pantalla	LCD TFT de 5" en diagonal
Colores en pantalla	LCD a color de 16,7 millones
Control de brillo	8 niveles
Control de volumen	8 niveles + desactivado
Adaptador de corriente	Ten Pao International Ltd. S005ANB0500100 Entrada: 100-240 V de CA, 50/60 Hz, 200 mA Salida: 5 V de CC, 1000 mA

### **ADVERTENCIA**

Utilice el producto únicamente con la fuente de alimentación proporcionada. alimentación proporcionada.

Batería (integrada)	Motorola BF6X Pack de baterías de polímero de ion de litio recargable de 3,7 V y 1880 mAh (hasta 5 horas de funcionamiento)
---------------------	--

### **ADVERTENCIA**

*No intente sustituir la batería: póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente si necesita sustituirla.*

---



motorola

Fabricado, distribuido o comercializado por Binatone Electronics International LTD., licenciataria oficial de este producto. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. y se utilizan bajo licencia. El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. © 2016 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.



ES\_EU Version 1.0  
Impreso en China